

WORLD PREMIÈRE RECORDING

GRAND
PIANO

BARJANSKY

COMPLETE PIANO WORKS • 1

JULIA SEVERUS



JULIA SEVERUS
© G. Romain



ADOLF BARJANSKY (1851–1900)

COMPLETE PIANO WORKS • 1

JULIA SEVERUS, *piano*

Catalogue Number: GP796

Recording Dates: 3-4 January and 20 February 2020

Recording Venue: Andreaskirche, Berlin-Wannsee, Germany

Producer: Julia Severus

Engineers: Yuan Zhang, Daniel Weingarten

Editor and Mastering: Yuan Zhang

Piano: Steinway, model D

Piano Technician: Martin Deuker

Booklet Notes: Julia Severus

Publisher: Breitkopf & Härtel

Artist Photo: G. Romain

Cover Art: Gro Thorsen: *City to City, no.2, 12x12 cm, oil on aluminium, 2019*

www.grothorsen.com

JULIA SEVERUS

Julia Severus began playing the piano at the age of four. She graduated from the Berlin University of Arts and from the Moscow Tchaikovsky Conservatory, where she studied piano with Mikhail Voskresensky and Lev Naumov. Interested in questions of transversality of historic articulation practice, she wrote her dissertation at the Technische Universität Berlin on *J.S. Bach's Articulation Practice and Possibilities of Its Application in His Piano Works*, with publications in *Die Musikforschung* and *Concerto – Das Magazin für Alte Musik*. Wishing to explore piano ensemble repertoire, she founded the Aurora Duo and Quartet, performing numerous premieres and world premieres, among them Rodion Shchedrin's *Hommage à Chopin* in the presence of the composer, followed by recordings for two pianos, eight hands, of *Russian Romantic Piano Transcriptions* (Naxos 8.557717) and of *Mare – Works for 4 Pianists* by Norwegian contemporary composers. With her colleague Alina Luschtschizkaja, Julia Severus made the first recording of the complete Tchaikovsky ballet suites (Naxos 8.570418). Her solo recordings of Rachmaninov's piano transcriptions (Naxos 8.573468), Franck's early piano works (Naxos 8.572901), Tchaikovsky's opera and song transcriptions (GP 795) and Bizet's complete solo piano works (Naxos 8.570831-32) have been highly praised. The latter was presented on *Carrefour de Lodéon* and *Les Stars du Classique* in France, was awarded Album of the Week by RBB in Germany and acclaimed by *The Guardian*. Julia Severus lives and works in Paris and Berlin.

Sechs Klavierstücke Op.10

Über die Sechs Klavierstücke op.10 schrieb die von Robert Schumann gegründete *Neue Musikzeitung* von 1897 Folgendes: „Sehr gute Klaviermusik, mitunter etwas orientalisch gefärbt, jedoch meist originell. Ganz reizend ist das Wiegenlied (Ges-Dur, Nr.3). Eigentümlich ist Nr.1 (*Am Meere*) und Nr. 5 (*Glückliches Heim*) [...] Geistsprühend und zum Konzertvortrag sehr geeignet ist das Scherzo (D-Dur, Nr.4). Auch das 6. Stück (*Andacht*) wird man immer wieder gerne hören.“

Am Meere, bezeichnet mit *Maestoso con moto*, trägt tonmalerisch-impressionistische Züge: die Melodie erklingt über den Wogen, dargestellt durch auf- und abwärtsrollende Sechzehntel- und Zweiunddreissigstelketten im Bass, die bis zum Höhepunkt dynamisch anschwellen, wonach die Melodie in Wellenbewegung abwärtsrollt, bis sie in *pp*-Akkorden verklingt. *Erinnerung*, mit *Andante non troppo* überschrieben, kontrastiert mit dem strahlenden, buchstäblich überschäumenden *Am Meere* durch seine zarte Melancholie, die sich mit zunehmender Unruhe am Ende des Stückes in einen Ausbruch von Verzweiflung verwandelt. Das Wiegenlied, *Moderato con moto ma tranquillo* überschrieben, in *p-ppp*-Nuancen gehalten, ist von friedlicher, ungetrübter Zärtlichkeit erfüllt. Das darauffolgende Scherzo ist durch seinen spielerischen-sorglosen Humor gekennzeichnet, der sich in Synkopen und schillernder Chromatik widerspiegelt. *Glückliches Heim*, *Molto tranquillo e dolce* überschrieben, wiederholt das gleiche Thema in immer neuen Modulationen und nimmt impressionistisches Flair voraus. *Andacht*, ebenfalls in *piano*-Schattierungen, schliesst als intimes, nach innen gerichtetes Stück den Zyklus ab.

Julia Severus

FANTASY PIECES, OP. 9 (1895)

1	No. 1. Presto	16:26
2	No. 2. Andante sostenuto	03:02
3	No. 3. Allegro giusto ma vivo	04:03
4	No. 4. Allegretto moderato	01:42
5	No. 5. Andante non troppo	01:58
6	No. 6. Con moto tranquillo	02:46

PIANO SONATA NO. 1, OP. 7 (1893)

7	I. Allegro maestoso	26:52
8	II. Maestoso	07:18
9	III. Presto	06:39
10	IV. Allegro molto quasi presto ed appassionato	03:56
		08:56

6 PIANO PIECES, OP. 10 (1896)

11	No. 1. Near the Sea: Maestoso con moto	20:51
12	No. 2. Remembrance: Andante non troppo	04:06
13	No. 3. Lullaby: Moderato con moto ma tranquillo	03:33
14	No. 4. Scherzo: Allegro vivace	05:19
15	No. 5. A Happy Home: Molto tranquillo e dolce	01:15
16	No. 6. Devotion: Adagio	03:36
		02:57

WORLD PREMIÈRE RECORDING

TOTAL TIME: 64:17

ADOLF BARJANSKY (1851–1900) COMPLETE PIANO WORKS • 1

Adolf Barjansky was born in Odessa in 1851 to the wealthy watch and jewellery retailer Solomon Barjansky. He received his musical training from the Prague pianist and composer Ignaz Tedesco, who settled in Odessa and had an excellent reputation as a teacher and whose pupils also included the pianist Rosa Kaufmann, the mother of Boris Pasternak. Later Barjansky studied in Leipzig, Vienna and Paris. His well-known, relatively small work, which he composed mainly between 1892 and 1900 and which was published by August Cranz in Hamburg and Breitkopf & Härtel in Leipzig, includes, in addition to the works for piano, a sonata for cello and piano, a piano trio, a piano quartet and two string quartets. Barjansky lived with his family in Odessa and, according to a contemporary report, was not only active in composition, but also a generous benefactor: in 1897 he donated the sum of 15,000 roubles to the Odessa School for the Blind for the addition of a second wing, and 'moreover Barjansky, whose dacha was located opposite the school for the blind, visited the school regularly, often came with his family, inquired about the children's progress, their needs, helped them, gave them clothes and stockings. The children also used the swimsuits provided to them. Adolf Barjansky tidied up the local garden and at the same time embellished it by giving new trees of his own.' His own children, the violinist Melitta Barjansky (1888–1959), who studied in St Petersburg with Leopold Auer, the pianist Mikhail Barjansky (1880–1932) and the internationally known cellist Alexander Barjansky (1883–1946) formed the Barjansky Trio with which they toured in Russia until the revolution. Adolf Barjansky died in Odessa in 1900.

The name Barjansky is best known today for the so-called Barjansky-Stradivarius, the cello that Alexander Barjansky played during his solo career and on which he premiered Frederick Delius's *Cello Concerto*.

ist ein Trugschluss nach As-Dur in *fff*, an den sich eine kurze Coda über einem Oktavtremolo anschliesst.

Der zweite Satz in As-Dur trägt ebenso wie der erste die Bezeichnung *Maestoso*, doch besitzt er nichts von der kontrastierenden Dramatik und Lyrik des ersten. Sein *Maestoso* ist festlich und glänzend, er beginnt mit einem hymnischen bläusersatzähnlichen Thema über dichten Akkordrepetitionen, das in *p* beginnt und sich bis zum *ff* ausweitet, bevor es im Bass fortgesetzt wird. Nach einer modulierten Akkordsequenz beginnt das zweite Thema in C-Dur in fanfarenartigen punktierten *ff*-Akkorden, die sich in einer langen Steigerung zu Glockenschlägen ausweiten. Nach einer kurzen modulierenden Überleitung setzt die Reprise ein. Den Abschluss bildet ein Akkordcrescendo, das noch einmal das As-Dur bekräftigt.

Das *Presto* betitelte Scherzo kehrt zurück zum c-Moll des ersten Satzes. Ein nächtlicher, spukhafter Teil mit vorwärtstreibender Achtelbewegung und Steigerung vom *p* zum *ff* wechselt sich mit einem kontrastierenden unreal-traumhaften Mittelteil in C-Dur ab.

Das Finale setzt das C-Dur des Scherzos fort. Wie befreit entwickelt es eine leidenschaftliche Dynamik, deren Motorik erst mit Eintritt des ruhigen zweiten Themas („dolce“) verwandelt wird, das mit seinen in Sekundenschritten absteigenden Oktaven eine Verwandtschaft zum Eingangsthema des ersten Satzes aufweist. Das Spiel mit unterschiedlichen Registern beleuchtet das Seitenthema auf immer neue Art. Die Durchführung verwebt die verschiedenen Themenelemente in einem Fugato, das in einen kulminierenden Orgelpunkt mündet, der mit einem Sextengang die Reprise einleitet. Die Coda beginnt mit demselben Sextengang in *pp* über einem Oktavtremolo, das in einem bravurösen *stringendo* von C-Dur-Akkorden endet.

Moll setzt die melancholische Stimmung des vorangehenden Stückes mit einem akkordischen Thema in einem ständig wiederkehrenden punktierten Rhythmus fort, wobei der letzte Teil die Wiederholung des Themas in einem tieferen Register fortsetzt. Barjansky charakterisiert das Stück *molto espressivo e teneramente* und gibt das dynamische Spektrum mit *piano* bis *ppp* vor mit einem einzigen kurzen crescendo und einer ebenso kurzen Aufhellung nach Dur. Das in H-Dur stehende sechste Siciliana-ähnliche Stück setzt die *p-ppp*-Dynamik fort, wobei das melodisch eng kreisende Thema viermal variiert wird und dabei in unterschiedlichen Registern und Umspielungen auftaucht.

Sonate No.1

Im Gegensatz zu den teilweise impromptuhaft kurzen Phantasiestücken sind die Sonaten Barjanskys gross angelegt: viersätzig und von schubertscher Länge. Die Klaviatur wird fast in ihrer ganzen Breite und Dynamik genutzt. Die erste Sonate ist kompositorisch sehr klassisch angelegt.

Der erste Satz *Allegro maestoso* in c-Moll ist in Sonatenhauptsatzform geschrieben. Dem ersten Thema in c-Moll, das monumental und akzentuiert (*pesante*, *ff*, *sf*) durch parallele, in Sekundschritten absteigende Oktaven und auseinanderstrebende Akkorde gekennzeichnet ist, steht eine lyrische Seitenthemengruppe in Es-Dur und *p* gegenüber, ebenfalls in stufenweise ab- und aufsteigenden Oktaven. Sie findet ihre Fortsetzung in einem *dolce*-Teil, in dem die Melodie einstimmig, dann in Terzen und Sexten geführt wird, bis sie in einer *ritenuto-espressivo*-Episode beinahe zum Stillstand zu kommen scheint, bevor das Hauptthema mit voller Wucht zurückkehrt. In der Durchführung kontrastiert eine *agitato* bezeichnete, mit unruhigen Triolen untermalte Seufzermelodie mit *ff*-Akkorden. Doch die *Agitato*-Bewegung hört plötzlich auf, nach einer rezitativischen Überleitung erscheint das Seitenthema und steigt sequenziert in grosse Höhen, bis ein langes Diminuendo zur *pp*-Dominante zurückführt und die Reprise mit dem Hauptthema in *ff* einsetzt. Der Höhepunkt

Fantasy Pieces, Op. 9

The six *Fantasy Pieces*, Op. 9 were published in 1895 and are Barjansky's first known work for solo piano.

The first piece, marked *Presto*, in D minor in 6/8 time is written in ternary form. It is characterised by its chromaticity, both in the descending bass line (*passus duriusculus*) and in the melody consisting of broken chords. The middle section, which begins in D major, continues the chromaticism in a different way, the chords of the right hand are crescendoed by an uninterrupted chromatic *tremolo* of the bass, accompanied by constant modulations. A short *stringendo*, following the third section, concludes the piece with a falling chromatic octave *tremolo* and *ff* beats. Contrastingly, the *Andante sostenuto* headed second piece in F major is written in 12/8 time, the drama of the first is followed by a lyrical and narrative tone. The piece is equally written in ternary form, with the second part representing a variation of the first part in A flat major, followed by a third part in melodic octave passages; the main theme reappears in the end as a memory, fading away in *pp*. The high-spirited burlesque-like third piece *Allegro giusto ma vivo* is written in C major and ternary form and ending with an octave coda in *ff*. The *Allegretto moderato* in A minor appears as a reminiscence which for a moment becomes more intense and real before dissolving into *ppp*. The *Andante non troppo* in G sharp minor continues the melancholic mood of the previous piece with a chordal theme in a constantly recurring dotted rhythm, with the last part continuing the repetition of the theme in a lower register. Barjansky marks the character as *molto espressivo e teneramente* with a dynamic spectrum from *p* to *ppp* and a single short *crescendo* and brightening to major. The sixth Siciliana-like piece in B flat major continues the *p* to *ppp* nuances, with the melodically circulating theme being varied four times and appearing in different registers and settings.

Piano Sonata No. 1, Op. 7

In contrast to the partly impromptu-like *Fantasy Pieces*, Barjansky's sonatas are large-scale, consisting of four movements, mainly characterised by Schubertian 'heavenly length' and extension of material. The keyboard is used in almost its entire range and dynamic scope.

Sonata No. 1 compositionally follows the classical tradition. Its first movement *Allegro maestoso* in C minor is composed in sonata form. The first theme in C minor, which is monumental and accentuated (*pesante*, *ff*, *sf*) with parallel octaves descending in second steps and expanding chords, is contrasted by a lyrical second theme group in E flat major and *p*, equally in stepwise ascending and descending octaves. In the following *dolce* section, the melody appears first as single voice, then in thirds and sixths, until it almost comes to a standstill in a *ritenuto espressivo* episode before the first theme returns with full force. The development contrasts an *agitato* marked melody of sighing motifs, accompanied by restless triplets, with *ff* chords. But the *agitato* movement suddenly stops, after a recitative transition the second theme appears and rises sequentially to great heights until it returns to the *pp* dominant, with the recapitulation taking up the first theme in *ff*. The climax is a deceptive cadence in *fff*, followed by a short coda over an octave *tremolo*.

The second movement in A flat major is marked *Maestoso* like the first, but it has nothing of the contrasting drama and poetry of the previous. Its *maestoso* is festive and shiny, beginning with a hymn-like 'brass' theme over chord repetitions, which starts in *p* and extends to *ff* before continuing in the bass. After a modulating chord sequence, the second theme in C major begins in fanfare-like dotted *ff* chords, which in a long rise expands to a motif of bells. After a brief modulating transition, the recapitulation begins. At the end a chord *crescendo* reaffirms the A flat major key.

Der Name Barjansky ist heutzutage vor allem bekannt durch die sogenannte Barjansky-Stradivarius, das Cello, welches Alexander Barjansky während seiner Solistenkarriere spielte und auf dem er u.a. Frederick Delius' Cellokonzert uraufführte.

Phantasiestücke Op.9

Die sechs Phantasiestücke op.9, titelgleich mit jenen von Schumann und Rachmaninov, sind 1895 erschienen; als erstes uns bekanntes Werk Barjanskys für Klavier solo setzen sie die Tradition des romantischen Klavierstücks fort.

Das *Presto* betitelte erste Stück in d-Moll im 6/8 Takt ist in dreiteiliger Form geschrieben. Charakteristisch ist seine Chromatik, sowohl in der absteigenden Basslinie (*passus duriusculus*) als auch in der aus gebrochenen Akkorden bestehenden Melodie. Der in D-Dur beginnende Mittelteil setzt die Chromatik auf andere Weise fort, die Akkorde der rechten Hand werden durch ein ununterbrochenes, beunruhigendes chromatisches Tremolo des Basses *crescendiert*, wobei die Steigerung mit ständigen Modulationen einhergeht. Eine an den dritten Teil anschließende kurze *stringendo* überschriebene Coda schließt das Stück mit einem herabstürzenden chromatischen Oktaven-Tremolo und *ff*-Schlägen ab. Kontrastierend schließt sich das *Andante sostenuto* überschriebene zweite Stück in F-Dur im 12/8-Takt an, auf die Dramatik des ersten folgt ein lyrisch-erzählerischer Ton. Das Stück ist ebenfalls dreiteilig, wobei der zweite Teil eine Variation des ersten Teiles in As-Dur darstellt, auf den ein dritter Teil in melodischen Oktavengängen anschliesst, der das Thema am Ende als Reminiszenz wiederaufnimmt und in *pp* verklingt. In C-Dur erklingt das übermütige burleskenhafte dritte Stück, ebenfalls dreiteilig und mit einer oktavierten Coda in *ff* endend. Das folgende *Allegretto moderato* in a-moll wirkt wie eine entfernte Erinnerung, die kurzfristig intensiver und realer wird, bevor sie sich in *ppp* auflöst. Das *Andante non troppo* in gis-

ADOLF BARJANSKY (1851–1900) KLAVIERWERKE · 1

Adolf Barjansky wurde 1851 als Sohn des wohlhabenden Uhren- und Schmuckhändlers Solomon Barjansky in Odessa geboren. Seine musikalische Ausbildung erhielt er zunächst bei dem Prager Pianisten und Komponisten Ignaz Tedesco, der sich in Odessa niedergelassen und einen hervorragenden Ruf als Pädagoge erworben hatte und zu dessen Schülern auch die Pianistin Rosa Kaufmann zählte, die Mutter Boris Pasternaks. Später studierte Barjansky in Leipzig, Wien und Paris. Sein bekanntes, verhältnismäßig kleines Werk, dass er zwischen 1892 und 1900 komponierte und das bei den Verlagen August Cranz in Hamburg und Breitkopf und Härtel in Leipzig erschien, umfasst neben den Werken für Klavier insbesondere Kammermusik: eine Sonate für Cello und Klavier, ein Klaviertrio, ein Klavierquartett und zwei Streichquartette. Barjansky lebte mit seiner Familie in Odessa und war, wie aus einem zeitgenössischen Bericht hervorgeht, nicht nur kompositorisch tätig, sondern auch großzügiger Wohltäter: für die Odessaer Blindenschule spendete er 1897 die Summe von 15.000 Rubel für den Anbau eines zweiten Flügels, und „überhaupt besuchte Barjansky, dessen Datscha sich gegenüber dem Grundstück der Blindenschule befand, die Schule regelmäßig, oft kam er mit seiner Familie, erkundigte sich nach den Fortschritten der Kinder, ihren Bedürfnissen, half ihnen, schenkte ihnen Kleidung und Strümpfe. Die Kinder benutzten auch die ihnen zur Verfügung gestellten Badeanzüge. Adolf Barjansky brachte den hiesigen Garten in Ordnung und verschönerte ihn gleichzeitig, indem er neue eigene Bäume schenkte.“ Seine eigenen Kinder, die Violinistin Melitta Barjansky (1888–1959), die in St. Petersburg bei Leopold Auer studierte, der Pianist Michail Barjansky (1880–1932) und der international bekannte Cellist Alexander Barjansky (1883–1946) formten das Barjansky-Trio, mit dem sie bis zur Revolution in Russland konzertierten. Adolf Barjansky starb 1900 in Odessa.

The *Scherzo* designated *Presto* returns to the C minor of the first movement. A nocturnal, spooky section with an onward pressing movement of quavers, increasing from *p* to *ff* alternates with an unreal, dreamlike middle section in C major.

The finale continues the C major of the *Scherzo*. As if liberated, it develops a passionate dynamic, which is transformed when the calm second theme ('*dolce*') appears; its stepwise descending octaves correspond to the opening theme of the first movement. The changing of registers illuminates the second theme in ever new ways. The development interweaves the different thematic elements in a *fugato*, which culminates in a pedal point; a sequence of sixths leads to the recapitulation which takes up the dynamic of the beginning. The coda begins with the same sequence of sixths in *pp* over an octave *tremolo*, which ends in a bravura *stringendo* of C major chords.

Six Piano Pieces, Op. 10

The *Neue Musikzeitung*, founded by Robert Schumann in 1897, wrote about the *Six Piano Pieces, Op. 10*: 'Very good piano music, sometimes a bit oriental, but mostly original. The *Lullaby* is very charming (G flat major, No. 3). Peculiar is No. 1 (*Near the Sea*) and No. 5 (*A Happy Home*) [...] The *Scherzo* (D major, No. 4) is sparkling and very suitable for a concert performance. The 6th piece (*Devotion*) will always be heard with pleasure.'

Near the Sea, marked *Maestoso con moto*, has tone-painting-impressionistic features: the melody rises over the waves, represented by up and down rolling scales of semiquaver and demisemiquaver in the bass, which swell dynamically up to the climax, after which the melody rolls downwards in wave motion, until it fades away in *pp* chords. *Remembrance*, designated *Andante non troppo*, contrasts with

the radiant, literally exuberant *Near the Sea* through its delicate melancholy, which, with increasing unrest at the end of the piece, turns into an outbreak of despair. The *Lullaby*, marked *Moderato con moto ma tranquillo*, in the nuances *p* to *ppp*, is filled with peaceful tenderness. The subsequent *Scherzo* is characterised by its playful, light-hearted humour, which is reflected in syncopation and dazzling chromatics. *A Happy Home*, designated *Molto tranquillo e dolce* and in nuanced *p* to *ppp* shades, repeats the same theme in ever new modulations and takes on impressionistic flair. *Devotion*, also in piano nuances, closes the cycle as an intimate, inward-looking piece.

Julia Severus

Sonate
für
Pianoforte
componirt
von
ADOLF BARJANSKY.

Op. 7. ————— Pr. 5 M.

Eigentum der Verleger für alle Länder.  eingetragen in das Vereinsarchiv.

BREITKOPF & HÄRTEL,
LEIPZIG, BRÜSSEL, LONDON, NEW YORK.
1893.
Copyright 1893, by Breitkopf & Härtel.

LUDWIG KERN, Musikalienhandlung
Wien, I., Kolowratring Nr. 9.
M.S. 56660